

ANTRAG AUF AUFNAHME IN DEN DEUTSCH-FRANZÖSISCHEN KINDERGARTEN
DEMANDE D'ADMISSION A L'ÉCOLE MATERNELLE FRANCO-ALLEMANDE

Korrespondenzadresse / Adresse de correspondance

	Mère / Mutter	Père / Vater
Name / Vorname Nom / Prénom		
Straße, Nr. Rue, N°		
Postleitzahl Code postal		
Ort Ville		
Land Pays		
Festnetznummer N° de téléphone fixe		
Handynummer Numéro de portable		
E-Mail/Courriel		

Angaben über das Kind / Renseignements sur l'enfant

Familienname/ Nom de famille		
Vorname /Prénom		
Geburtsdatum und -ort Date et lieu de naissance		
Wohnort des Kindes Domicile de l'enfant		
Staatsangehörigkeit des Kindes Nationalité de l'enfant		
Von dem Kind gesprochene Sprachen Langues parlées par l'enfant		
Geschlecht (bitte ankreuzen) Sexe (cochez s.v.p.)	<input type="checkbox"/> Männlich Masculin	<input type="checkbox"/> Weiblich Féminin
Besuchte das Kind schon eine französischsprachige Einrichtung? Votre enfant a-t-il déjà suivi une formation francophone?	<input type="checkbox"/> Ja Oui	<input type="checkbox"/> Nein Non
Wenn ja, wann und wo? Si oui, quand et où?		

Angaben zur Familie / Renseignements sur la famille

	Mutter / Mère	Vater / Père
Familienname Nom de famille		
Staatsangehörigkeit Nationalité		
Beruf Profession		
Muttersprache Langue maternelle		
Andere Sprachen Autres langues parlées		

Weitere Angaben / Autres renseignements



Anzahl der Geschwister Nombre de frères et soeurs	
Geburtsjahre der Geschwister Année de naissance des frères et soeurs	
Besuchen Geschwister eine französischsprachige Einrichtung? Les frères et soeurs suivent-ils une formation francophone?	
Wenn ja, in welcher Einrichtung? Si oui, dans quel établissement?	
In welcher Klasse? Dans quelle classe?	

Zu Hause regelmäßig gesprochene Sprachen Langues parlées régulièrement à la maison	
---	--

Die Aufnahme wird gewünscht ab L'admission est souhaitée à partir de	
---	--

Wir wünschen einen Ganztagsplatz bis 16.30 Uhr (ohne Garantie) Nous souhaitons une place à la journée jusqu'à 16h30 (sans garantie)	
--	--

Begründung Motivation

Bitte folgende Unterlagen beifügen / Prière de fournir les documents suivants

- **Kopie der Ausweise beider Eltern**
Copie des cartes d'identité des parents
- **Kopie des „contrat d'expatriation“ (wenn vorhanden)**
Copie du contrat d'expatriation (s'il y a lieu)
- **Kopie eines Nachweises über den Besuch einer Ecole Maternelle (wenn vorhanden)**
Copie d'une inscription de votre enfant à une école maternelle (s'il y a lieu)

Bitte beachten : Unvollständige Unterlagen werden nicht bearbeitet/les dossiers non complets ne seront pas traités.

Den _____
Fait le _____

Unterschrift _____
Signature _____

Nicht ausfüllen / Ne pas remplir	
Datum der Abgabe des Formulars Date de remise du formulaire	_____
Anwesenheit bei dem Infoabend vom Présence à la réunion d'information du	_____ Ja <input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Oui Non
Remarques: Bemerkungen:	_____
Vollständige Unterlagen Dossier complet	Ja <input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Oui Non
Si non, famille appelée / laissé un message le	_____
Résultat de la commission d'admission du	/ / : _____